

## Arrest

nr. 237 285 van 22 juni 2020  
in de zaak RvV X / IV

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat A. LOOBUYCK  
Langestraat 46/1  
8000 BRUGGE

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

### DE WND. VOORZITTER VAN DE IV<sup>e</sup> KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Afghaanse nationaliteit te zijn, op 5 december 2019 heeft ingediend tegen de beslissing van de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen van 31 oktober 2019.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 25 mei 2020 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 15 juni 2020.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat A. HAEGEMAN *loco* advocaat A. LOOBUYCK, en van attaché L. VANDERVOORT, die verschijnt voor de verwerende partij.

### WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

#### 1. Over de gegevens van de zaak

1.1. Verzoeker, die volgens zijn verklaringen op 10 oktober 2017 als niet-begeleide minderjarige vreemdeling België is binnengekomen, diende op 12 oktober 2017 een verzoek om internationale bescherming in. Verzoekers vingerafdrukken werden genomen op 25 september 2017 in Griekenland (Eurodac).

1.2. Op 30 oktober 2017 nam de Dienst Voogdij van de FOD Justitie de beslissing dat verzoeker meerderjarig is, omdat uit leeftijdsonderzoek bleek dat hij ouder is dan 18 jaar, waarbij een leeftijd van 20,3 jaar een goede schatting is.

1.3. Op 31 oktober 2019 nam de commissaris-generaal de beslissing tot weigering van de vluchtelingenstatus en weigering van de subsidiaire beschermingsstatus.

Deze beslissing, die verzoeker bij aangetekende brief van 31 oktober 2019 ter kennis werd gebracht, is de bestreden beslissing die luidt als volgt:

*"Asielaanvraag: 12/10/2017  
Overdracht CGVS: 23/07/2019*

*U werd op 17 september 2019 van 09u13 tot 13u14 gehoord op het Commissariaat-generaal in aanwezigheid van een tolk die het Pashtoen machtig is.*

#### *A. Feitenrelaas*

*U verklaarde de Afghaanse nationaliteit te bezitten, een etnische Pashtoun van de Safi stam en een moslim van soennitische strekking te zijn. U stelt nu tweeëntwintig jaar te zijn. U stelt geboren te zijn in Kanadar dorp, district Chawkay in de provincie Kunar. U verklaart daar uw hele leven gewoond te hebben. Uw vader was landbouwer, uw moeder huisvrouw en u bent de oudste zoon met een tien jaar jongere zus en twee nog jongere broertjes. U stelt niet naar school geweest te zijn en herder geweest te zijn. Uw vader had grondproblemen met twee neven langs vaderszijde die banden hadden met de taliban. In 1396 schoten ze hem dood. Er werden jirga's gehouden om tot een oplossing te komen maar u wachtte de uitkomst niet af. U vreesde dat ze u ook zouden doden omdat u een bedreiging voor hen zou vormen als u wraak zou willen nemen. U vertrok zo'n vier maanden na de dood van uw vader uit het land. Uw reis werd geregeld door uw maternale oom Z. U vertrok naar Iran en reisde naar Turkije. Via Bulgarije, Servië, Hongarije, Oostenrijk en Duitsland bereikte u België waar u op 12 oktober 2017 een verzoek om internationale bescherming indient. U stelt naar Oostenrijk gedeporteerd te zijn geweest en u was vervolgens in Duitsland en kwam opnieuw naar België. U vernam dat uw neven S.Q. (O.V. (...); CG (...)) en zijn broer A.Q. (O.V. (...); CG (...)) in België waren.*

*Ter staving van uw verzoek om internationale bescherming legde u volgende documenten neer: uw taskara (Afghaans identiteitsbewijs) en de Mobib kaart van uw neef S.Q. (O.V. (...); CG (...)).*

#### *B. Motivering*

*Na grondige analyse van het geheel van de gegevens in uw administratief dossier, moet vooreerst worden vastgesteld dat u géén elementen kenbaar hebt gemaakt waaruit eventuele bijzondere procedurele noden kunnen blijken, en dat het Commissariaat-generaal evenmin dergelijke noden in uw hoofde heeft kunnen vaststellen.*

*Bijgevolg werden er u geen specifieke steunmaatregelen verleend, aangezien er in het kader van onderhavige procedure redelijkerwijze kan worden aangenomen dat uw rechten gerespecteerd worden en dat u in de gegeven omstandigheden kunt voldoen aan uw verplichtingen.*

*Er dient te worden opgemerkt dat u doorheen uw verklaringen niet aannemelijk heeft gemaakt dat u een persoonlijke vrees voor vervolging zoals bedoeld in de Vluchtelingenconventie heeft of een reëel risico op het lijden van ernstige schade zoals bepaald in de definitie van subsidiaire bescherming loopt.*

*Het CGVS benadrukt vooreerst dat de bewijslast inzake de gegrondheid van een verzoek om internationale bescherming in beginsel op de verzoeker zelf rust. Dit basisprincipe is wettelijk verankerd in artikel 48/6, eerste lid Vw. en wordt uitdrukkelijk erkend door het UNHCR (zie: UNHCR, Guide des procédures et critères à appliquer pour déterminer le statut de réfugié, Genève, december 2011, § 196), het Hof van Justitie (HvJ, C-465/07, Elgafaji t. Staatssecretaris van Justitie, 2009 en HvJ, C-277/11, M.M. t. Ierland, 2012) en het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (EHRM, Saadi t. Italië, nr. 37201/06, 28 februari 2008, § 129 en EHRM, NA t. Verenigd Koninkrijk, nr. 25904/07, 17 juli 2008, § 111). Het is derhalve in de eerste plaats uw verantwoordelijkheid en plicht om de gegevens te verstrekken die nodig zijn voor een correcte beoordeling van de feiten en omstandigheden waarop u zich beroept. Dit neemt niet weg dat de commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen voor de bepaling van de relevante elementen van dat verzoek met de verzoeker dient samen te werken.*

*Deze samenwerkingsplicht in hoofde van het CGVS bestaat er in de eerste plaats in dat het CGVS nauwkeurige en actuele informatie verzamelt over de algemene omstandigheden in het land van herkomst (HvJ, C-277/11, M.M. t. Ierland, 2012, §§ 65-68; EHRM, J.K. e.a. t. Zweden, nr. 59166/12, 23 augustus 2016, § 98).*

*Dit vloeit logischerwijze voort uit het feit dat het doel van de procedure voor de toekenning van internationale bescherming er in bestaat na te gaan of een verzoeker al dan niet nood heeft aan*

*internationale bescherming, en bij de beoordeling van deze beschermingsnood niet alleen rekening moet worden gehouden met de persoonlijke omstandigheden van de verzoeker, maar ook met algemene omstandigheden in het land van oorsprong op het tijdstip waarop een beslissing wordt genomen (artikel 48/6, § 5 Vw.).*

*Wat de persoonlijke omstandigheden betreft, spreekt het voor zich en wijst ook het EHRM er op dat een verzoeker in wezen de enige partij is die in staat is om informatie over zijn persoonlijke omstandigheden te verschaffen. Bijgevolg rust de bewijslast, voor wat de individuele omstandigheden betreft, in beginsel op de schouders van de verzoeker, die zo spoedig mogelijk alle elementen ter staving van zijn verzoek om internationale bescherming dient neer te leggen (EHRM, J.K. e.a. t. Zweden, nr. 59166/12, 23 augustus 2016, § 96).*

*In het licht van het voorgaande en overeenkomstig artikel 48/6, § 1, eerste lid Vw. bent u derhalve verplicht om van bij aanvang van de procedure uw volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over uw verzoek om internationale bescherming, waarbij het aan u is om de nodige feiten en relevante elementen aan te brengen bij de Commissaris-generaal, zodat deze kan beslissen over het verzoek om internationale bescherming. Deze relevante elementen omvatten luidens artikel 48/6, § 1, tweede lid van de Vreemdelingenwet onder meer, doch niet uitsluitend, uw verklaringen en alle documentatie of stukken in uw bezit met betrekking tot uw identiteit, nationaliteit(en), leeftijd, achtergrond, ook die van de relevante familieleden, land(en) en plaats(en) van eerder verblijf, eerdere verzoeken, reisroutes, reisdocumentatie en de redenen waarom u een verzoek indient.*

*Niettegenstaande u bij de aanvang van uw persoonlijk onderhoud uitdrukkelijk gewezen werd op de medewerkingsplicht die op uw schouders rust (zie notities CGVS, p. 2), blijkt uit het geheel van de door u afgelegde verklaringen en de door u voorgelegde stukken duidelijk dat u niet heeft voldaan aan deze plicht tot medewerking.*

*Er werd immers vastgesteld dat er geen geloof kan worden gehecht aan uw beweerde recent verblijf in Afghanistan. Dit is nochtans belangrijk voor de inschatting van uw vrees voor vervolging en uw nood aan subsidiaire bescherming. Het belang duidelijkheid te verschaffen over uw feitelijke herkomst en uw eerdere verblijfplaatsen kan niet genoeg benadrukt worden. De werkelijke streek van herkomst is van essentieel belang voor het onderzoek van de nood aan internationale bescherming. Het is immers de streek van feitelijke herkomst in functie waarvan de vrees voor vervolging en het risico op ernstige schade zal onderzocht worden. Indien doorheen het onderzoek van het dossier moet worden vastgesteld dat een asielzoeker geen zicht biedt op zijn reële verblijfssituatie of regio van herkomst, dient te worden besloten dat de asielmotieven, die zich er zouden hebben voorgedaan, niet aangetoond worden. Een asielzoeker die over zijn eerdere verblijfplaatsen ongeloofwaardige verklaringen aflegt en daardoor het voor de asielinstanties onmogelijk maakt vast te stellen dat hij ook werkelijk afkomstig is uit een streek waar er een risico op ernstige schade bestaat en of hij niet de mogelijkheid heeft zich in een streek te vestigen waar geen zo een risico bestaat, maakt bovendien niet aannemelijk dat hij nood heeft aan subsidiaire bescherming.*

*In casu werd vastgesteld dat uw kennis van uw onmiddellijke omgeving, van uw stam, van belangrijke figuren in de door u beweerde regio van herkomst en van uw beweerde profiel als herder te ontoereikend is om aan uw beweerde recente herkomst van de regio van Chawkay district van de provincie Kunar in Afghanistan, enig geloof te hechten.*

*Vooreerst dient opgemerkt te worden dat uw algemene geloofwaardigheid al in ernstige mate ondermijnd is door uw verklaringen over uw identiteit en de daaraan verbonden leeftijd. Het CGVS stelt immers vast dat u niet de waarheid heeft verteld wat betreft uw leeftijd. U verklaarde bij de inschrijving van uw verzoek om internationale bescherming op 11 oktober 2017 dat u geboren was op 30 juni 2001 (Fiche niet-begeleide minderjarige vreemdeling Bureau Minteh), hetgeen betekent dat u op dat moment zestien jaar zou geweest zijn. Bij het medisch onderzoek uitgevoerd door het Militair Hospitaal Koningin Astrid op 19 oktober 2017 werd vastgesteld dat u sowieso ouder bent dan 18 jaar, waarbij 20,3 jaar een goede schatting is (Leeftijdsbepaling Militair Hospitaal Koningin Astrid, 19 oktober 2017). Deze vaststelling houdt al een eerste negatieve indicatie in met betrekking tot uw algemene geloofwaardigheid. De taskara die u neerlegde stelt dat u 18 jaar in 1394 zou geweest zijn, de taskara werd uitgegeven op 17 mizan 1394 hetgeen overeenkomt met tien oktober 2015.*

*U was zich dus er zeer goed van bewust dat u minstens 18 jaar was. Bij de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) werd u al geconfronteerd met de vermoedens dat u helemaal niet minderjarig was. Er werd opgeworpen dat u gesteld had 16 jaar en vier maanden te zijn maar dat de botscan uitgewezen had dat*

*u ongeveer 20 jaar zou zijn, waarop u loog uw leeftijd niet te kennen en dacht 16 jaar te zijn (Verklaring DVZ, 23 november 2017, punt 4). Op de vraag bij het CGVS naar de reden waarom u hier gezegd had 16 jaar te zijn, stelde u dat u vingerafdrukken had en dacht dat die verwijderd zouden worden als u zich minderjarig verklaarde (CGVS, p. 18). Dat u op intentionele wijze de Belgische asielinstanties trachtte te misleiden en effectief vier jaar ouder bent dan wat u opgaf bij uw inschrijving, is niet verenigbaar met wat van u als verzoeker om internationale bescherming verwacht kan worden.*

*Belangrijke hiaten in uw kennis aangaande de regio waar u tot uw vertrek in de zevende of achtste maand van 1396 (gregoriaanse kalender 23 september 2017 tot 22 november 2017) hebt gewoond, en die van u mag verwacht worden; bevestigen verder dat u niet de waarheid vertelt. U heeft weliswaar een zekere kennis vergaard, zoals namen van districten en dorpen richting uw districtscentrum maar die komt ingestudeerd over. U somt gezwind de namen op van dorpen die tussen uw dorp en het districtscentrum liggen, zo verklaart u "aan de rechterzijde is Babur, links is Chinari en vooraan is de rivier en daarna over de rivier is Barahbad, Pashed, Shamkar en Khas Kunar". Wanneer u echter gevraagd wordt de namen op te noemen van de dorpen die tussen uw dorp en de brug van Bar Narang liggen, blokt u de vraag af door te poneren dat u daar niet geweest bent (CGVS, pp. 4 en 5). Wanneer u tegengeworpen wordt dat u toch moet weten welke dorpen je moet passeren om aan die brug te geraken, geeft u een zeer rudimentaire opsomming van een paar plaatsen daar met name Chinari, Kotki, Narang, Bar Narang, maar uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie zich in het administratief dossier bevindt blijkt dat een reeks buurdorpen "vergeet". U vergeet bij de vraag naar de districten ook twee districten die ook aan het uwe grenzen. Zo vernoemt u Nurgal, Khaskunar, Narang en Sarkani, maar spreekt u niet van Dara-e-Pech en Chapadara. Meest opvallend is uw reactie op de vraag naar valleien in uw district, u poneerde dat niet te kennen. Nochtans geeft u zelf aan in een bergachtige regio te hebben gewoond en dat u zelfs de ganse dag in de natuur vertoefde bij het hoeden van de geiten en de schapen (CGVS, pp. 5, 12, 15). Gezien een vallei een laagte betreft tussen bergen, kan aangenomen worden dat u gelet op het door u geschetste profiel beter op de hoogte zou zijn over de valleien in uw streek. Ook wanneer u het woord aangereikt wordt en verwezen wordt naar een foto achter u in het gehoorlokaal op het CGVS met daarop een vallei en u uitgelegd wordt wat een vallei is, poneert u dat niet te kennen. Wanneer opgeworpen wordt dat er veel valleien zijn in uw provincie, stelt u er niet van gehoord te hebben. Er bij u op aangedrongen dat u er dan toch een ander woord voor moet hebben, houdt u zich van de domme en vraagt u of er "woleswali" bedoeld wordt, district, quod non. Pas wanneer dan opgemerkt wordt dat u geen enkele naam kan geven van een vallei in uw district komt u op de proppen met één enkele naam. Klaarblijkelijk had u zich aan deze vraag niet verwacht. Merkwaardig is dat u geen gewag maakte van in uw regio belangrijke en bekende valleien zoals Korengal en Pech (CGVS, p. 4-6). Een kopie van deze informatie werd toegevoegd aan het administratieve dossier. Ook opmerkelijk is dat u de vraag ontwijkt naar de naam van de rivier die u vernoemt in uw beschrijving van de buurdorpen en stelt dat mensen het "khowar" noemen, met name een wadi, wat gewoon tijdelijke rivier betekent en alleen daar waar tijdens het regenseizoen of overstroming water stroomt (CGVS, p. 5). Op de vraag welke etnieën er zijn in uw land, stelde u dat allen Pashtoen spreken en pas bij herhaling van de vraag geeft u enkele andere etnieën op. U moet het antwoord schuldig blijven op de vraag welke taal de Tadjieken spreken. U bent niet in staat om de naam te geven van nog maar één Tadjiekse personaliteit in uw land. U weet niet tot welke etnie uw president behoort, noch tot welke etnie zijn voorganger behoorde. U stelt dat de Qasimkhel en de Jahlanwan sub stammen zijn van de Safi maar verder kan u geen enkele andere substam meer benoemen. Sterker nog: buiten de Safi kent u geen enkele andere Pashtoen stam. U heeft geen informatie of er nog andere stammen in uw provincie wonen (CGVS, p. 7). Dit strookt geenszins met wat van een Afghaanse Pashtoen verwacht kan worden ook al beweert u ongeletterd te zijn.*

*Van een ongeletterde die beweert zijn hele leven herder geweest te zijn, kan minstens verwacht worden dan hij kennis bezit over dit belangrijke aspect van zijn leven, iets waar u vooralsnog evenmin in slaagt. Zo weet u niet in welk seizoen de geiten en de schapen, die uw familie bezat en die u overdag hoedde, jongen en kan u niet zeggen met welke ziektes ze te kampen kunnen krijgen. Evenmin kon u aangeven wanneer ze tanden krijgen of hoelang ze bij hun moeder drinken (CGVS, p. 12-13). Dit gebrek aan kennis is niet eens ondermaats te noemen maar gewoon onbestaand en hiermee is uw voorgewende profiel van herder helemaal doorprikt.*

*Gelet op uw bewering dat uw vader door de taliban werd neergestoken en uw bewering dat u vervolging door de taliban vreest, werd u gevraagd wie de machthebbers bij de taliban in uw regio zijn. U verwees naar de namen Kashmir Khan en Malik Zarin.*

*U werd dan ook gevraagd wat u over hen kon vertellen, waarop u kortweg afwimpelde geen informatie te hebben maar wel wist dat als iemand tegen hen spioneert, dat ze die dan doden. (CGVS, p. 15).*

*Uit informatie waarover het CGVS beschikt, blijkt echter dat Kashmir Khan een sterke opposant van het taliban regime was die eigenlijk tot de Hezb-e-Islami behoorde en dat Malik Zarin bovendien de Afghaanse overheid openlijk steunde en de bevolking van Kunar opriep om zich tegen de taliban te verzetten. Het is dan ook uiterst opvallend dat u, die volgens uw verklaringen uw hele leven in Kanadar, Chawkay in de provincie Kunar woonde, en die bovendien een vader aan de taliban verloren zou hebben en zelf vervolging door de taliban zou vrezen, dergelijke foute verklaringen aflegt over Malik Zarin en Kashmir Khan. U noemt ook ene "Obama" Bin Laden het voormalige hoofd van deze Taliban, u weet niet wie hem opvolgde. U kent Gulbuddin Hekmatyar niet. U weet niet waar daesh zich bevindt en kan niet bevestigen of ze zich in uw provincie zouden bevinden (CGVS, p. 15-16). Deze opvallende hiaten en volslagen foutieve verklaringen staan in schril contrast met een aantal incidenten die recent zouden plaats gevonden hebben die u ineens vlot opsomt (CGVS, p. 15-16). Het schijnbaar ingestudeerde karakter van deze opsomming in samenhang met de leemtes en verkeerde beweringen ondergraaft uw beweerde recente herkomst uit het district Chawkay. Gelet op het geheel van bovenstaande vaststellingen heeft u niet aannemelijk gemaakt daadwerkelijk afkomstig te zijn uit het district Chawkay, gelegen in de Afghaanse provincie Kunar. Gelet op de ongeloofwaardigheid van uw beweerde regio van herkomst in Afghanistan kan er evenmin enig geloof worden gehecht aan uw asielrelaas dat er onlosmakelijk mee verbonden is. Immers, aangezien er geen geloof kan gehecht worden aan het feit dat voor uw komst naar België in Chawkay heeft verbleven, kan er evenmin geloof worden gehecht aan de feiten die zich volgens uw verklaringen in deze regio hebben voorgedaan. Bijgevolg maakt u niet aannemelijk dat u gegronde redenen heeft om te vrezen voor vervolging in vluchtelingenrechtelijke zin en bestaan er evenmin zwaarwegende gronden om aan te nemen dat u bij een terugkeer naar uw land van herkomst een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, a) en b) van de Vreemdelingenwet.*

*Betreffende de taskara die u neerlegt, moet worden opgemerkt dat uit informatie waarover het CGVS beschikt en waarvan een kopie aan uw administratief dossier werd toegevoegd, blijkt dat dergelijke officiële documenten in Afghanistan of daarbuiten, eenvoudig vervalst of op illegale wijze kunnen worden verkregen. De bewijswaarde van dit document is dan ook uiterst gering.*

*De subsidiaire beschermingsstatus kan niettemin worden verleend indien het aannemelijk is dat een verzoeker een reëel risico op ernstige schade loopt omwille van de algemene veiligheidssituatie in het land van herkomst.*

*Artikel 48/4, §2, c) van de Vreemdelingenwet beoogt immers bescherming te bieden in de uitzonderlijke situatie dat de mate van willekeurig geweld in het aan de gang zijnde gewapend conflict in het land van herkomst dermate hoog is dat zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat een burger die terugkeert naar het betrokken land of, in voorkomend geval, naar het betrokken gebied, louter door zijn aanwezigheid aldaar een reëel risico loopt op de in voornoemd artikel van de Vreemdelingenwet bedoelde ernstige bedreiging.*

*Dienaangaande dient opgemerkt te worden dat vele Afghanen binnen Afghanistan verhuisd zijn (eventueel na een eerder verblijf in het buitenland). De geboorteplaats en de oorspronkelijke verblijfplaats(en) vormen derhalve niet noodzakelijk de (actuele) plaats of regio van herkomst. Het aantonen van de laatste verblijfplaats(en) binnen Afghanistan is dan ook essentieel, vermits er op grond van artikel 48/5, § 3 van de Vreemdelingenwet geen behoefte aan bescherming is indien een verzoeker afkomstig is uit een regio waar er geen risico op ernstige schade aanwezig is of als de verzoeker over de mogelijkheid beschikt zich in zo'n regio te vestigen.*

*Het aantonen van uw plaatsen van eerder verblijf vóór uw komst naar België is daarenboven ook in een ander opzicht cruciaal voor de beoordeling van uw nood aan internationale bescherming. Bij een jarenlang verblijf in het buitenland valt immers niet uit te sluiten dat u reeds in een derde land reële bescherming geniet in de zin van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 1° Vw., of dat dit land als een veilig derde land in de zin van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 2° Vw. kan beschouwd worden, waardoor de noodzaak aan en het recht op een subsidiaire beschermingsstatus in België komen te vervallen.*

*Rekening houdend met het gegeven dat het geweldsniveau en de impact van het conflict in Afghanistan regionaal significant verschillend is ((zie het het EASO Country of Origin Information Report : Afghanistan Security Situation – juni 2019, beschikbaar op [https://coi.easo.europa.eu/administration/easo/PLib/Afghanistan\\_security\\_situation\\_2019.pdf](https://coi.easo.europa.eu/administration/easo/PLib/Afghanistan_security_situation_2019.pdf)), en het gegeven dat vele Afghanen binnen Afghanistan om diverse redenen migreren naar andere regio's, kan u, met betrekking tot de vraag of u bij terugkeer een reëel risico loopt op het lijden van ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c) van de Vreemdelingenwet, dan ook niet volstaan met een loutere verwijzing naar uw Afghaanse nationaliteit,*

*doch moet u enig verband met uw persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist (RvS 26 mei 2009, nr. 193.523). U bent er met andere woorden toe gehouden om zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon te leveren door duidelijkheid te scheppen over uw beweerde plaatsen van eerder verblijf binnen en buiten Afghanistan.*

*U maakt zelf het bewijs van een dergelijk verband met uw persoon onmogelijk door geen duidelijkheid te scheppen over uw voorgehouden verblijfplaatsen in en/of feitelijke herkomst uit Afghanistan.*

*U werd tijdens het gehoor nochtans uitdrukkelijk gewezen op het belang van het afleggen van correcte verklaringen met betrekking tot uw identiteit, uw nationaliteit, de landen en plaatsen van eerder verblijf, eerdere asielverzoeken, reisroutes en reisdocumenten (CGVS, p. 2).*

*Het eerste verzoek van uw beweerde neef S.Q. (O.V. (...); CG (...)) werd overigens afgewezen omdat er evenmin geloof werd gehecht aan zijn beweerde recente verblijf in het dorp Kanadar van district Chawkay in de provincie Kunar van Afghanistan. Bij zijn tweede verzoek gaf hij aan gelogen te hebben met betrekking tot zijn recente verblijfplaatsen. U gevraagd of u niet in Pakistan gewoond had, ontkende u dit pertinent (CGVS, p. 12). U voorgehouden dat uw neef S.Q. eerst geweigerd werd omdat men dacht dat hij niet recent van Afghanistan kwam doch van Pakistan, hield het erop dat uw neef problemen had met een meisje. U nogmaals gevraagd of u niet in Pakistan verbleef voor uw vertrek naar Europa, hield vol Pakistan nooit gezien te hebben (CGVS, p. 21).*

*Er moet dus worden vastgesteld dat u herhaaldelijk de kans gegeven werd om oprechte verklaringen af te leggen betreffende uw persoonlijke profiel en verblijfplaatsen. Uit bovenstaande vaststellingen blijkt dat u niet de waarheid heeft verteld over waar u verbleven heeft voor uw komst naar België. Desondanks het feit dat het CGVS u de kans heeft geboden hierover klaarheid te scheppen, blijft u volharden in uw verklaringen, dit in weerwil van de plicht tot medewerking die op uw schouders rust.*

*Door uw gebrekkige medewerking op dit punt verkeert het Commissariaat-generaal in het ongewisse over waar u voor uw aankomst in België in Afghanistan of elders leefde, onder welke omstandigheden, en om welke redenen u uw werkelijke streek van herkomst verlaten heeft. Door bewust de ware toedracht op dit punt, dat de kern van uw asielrelaas raakt, te verzwijgen maakt u bijgevolg niet aannemelijk dat u bij een terugkeer naar Afghanistan een reëel risico op ernstige schade loopt.*

*Volledigheidshalve dient nog opgemerkt te worden dat het niet aan het CGVS toekomt om te speculeren over uw verblijfplaatsen binnen en buiten Afghanistan, noch over het element of u afkomstig bent van een regio waar geen risico aanwezig is (RvV 9 juni 2017, nr. 188 193). De Commissaris-generaal voor de Vluchtelingen en de Staatlozen moet evenmin bewijzen dat uw verklaringen over uw persoonlijke omstandigheden onwaar zouden zijn, en het is evenmin zijn taak om zelf de lacunes in de bewijsvoering van de vreemdeling op te vullen. Het is daarentegen uw taak om uw verzoek om internationale bescherming te staven en dit geldt onverkort wat betreft de subsidiaire beschermingsstatus. Het komt bijgevolg aan u toe om de verschillende elementen van uw relaas toe te lichten en alle elementen die de met het onderzoek van het verzoek belaste instantie relevant acht voor de beoordeling van uw verzoek om internationale bescherming, aan te reiken. Uit wat voorafgaat blijkt dat u hierin manifest faalt.*

*Het CGVS erkent dat het een samenwerkingsplicht heeft, in de zin dat het de door u aangebrachte elementen moet beoordelen rekening houdend met de informatie over het land van herkomst en dat het ertoe gehouden is na te gaan of er onder de door u aangebrachte elementen, elementen zijn die wijzen op een gegronde vrees of een reëel risico en die zo nodig bijkomend te onderzoeken. Een onderzoek in die zin werd uitgevoerd. Rekening houdend met alle relevante feiten in verband met uw land van herkomst, en na een grondig onderzoek van alle door u afgelegde verklaringen en de door u overgelegde stukken dient evenwel besloten te worden dat er in uw hoofde geen elementen voorhanden zijn die wijzen op een gegronde vrees tot vervolging of een reëel risico op ernstige schade bij terugkeer.*

*Volledigheidshalve dient nog opgemerkt te worden dat uw neven S.Q. (O.V. (...); CG (...)) en zijn broer A.Q. (O.V. (...); CG (...)) bij hun tweede verzoek de subsidiaire beschermingsstatus verwierven. Het CGVS benadrukt evenwel dat elk verzoek om internationale bescherming individueel onderzocht wordt, rekening houdend met de persoon van de verzoeker, de specifieke gegevens van het dossier en de situatie in het land van herkomst op het ogenblik van het nemen van de beslissing aangaande het verzoek.*

### **C. Conclusie**

*Op basis van de elementen uit uw dossier, kom ik tot de vaststelling dat u niet als vluchteling in de zin van artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet kan worden erkend. Verder komt u niet in aanmerking voor subsidiaire bescherming in de zin van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet."*

## 2. Over de gegrondheid van het beroep

### 2.1. Verzoeker voert een schending aan van de volgende bepalingen:

*"Schending van artikel 48/4 en 48/5 van de Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, B.S. 31 december 1980.*

*Schending van het redelijkheidsbeginsel, algemeen beginsel van behoorlijk bestuur.*

*Schending van de materiële motiveringsplicht, algemeen beginsel van behoorlijk bestuur."*

*II.1.1. De verwerende partij stelt in haar beslissing dat verzoekende partij niet aannemelijk zou hebben gemaakt dat zij in aanmerking komt voor de vluchtelingenstatus of de subsidiaire beschermingsstatus.*

*Verzoekende partij stelt geen geloof te hechten aan de herkomst van verzoekende partij en stelt dat zij een gebrekkige kennis zou hebben van haar onmiddellijke omgeving, van haar stam, van belangrijke figuren in haar regio van herkomst van Chawkay, provincie Kunar in Afghanistan.*

*Verzoekende partij is inderdaad niet helemaal eerlijk geweest over haar eerdere verblijfplaatsen voor haar aankomst in België.*

*Zoals verzoekende partij verklaarde tijdens het gehoor, is zij weldegelijk geboren in Kanadar dorp, district Chawkay in de provincie Kunar.*

*Ze heeft in Chawkay gewoond tot ongeveer 2009/2010. Daarna is zij samen met haar hele familie gevlucht naar Pakistan en heeft er gewoond tot 2015.*

*In 2015 is verzoekende partij gevlucht richting Europa, heeft 1 jaar in Turkije verbleven, daarna een jaar in Servië en is in 2017 in België aangekomen.*

*Bij haar aankomst kreeg zij van landgenoten de raad om haar verblijf in Pakistan te verzwijgen. Zij maakten haar immers bang dat zij terug zou gestuurd worden naar daar.*

*Verzoekende partij vertrouwde hierop, waar zij heel erg veel spijt van heeft. Pas bij de bespreking van huidige beslissing en overleg met haar raadsman, durfde zij de waarheid te vertellen.*

*Verzoekende partij zal lopens de procedure tevens het bewijs leveren van haar verblijf in Pakistan. Zij is er immers naar school geweest en daar verschillende bewijzen van.*

*Dit is dan ook de reden dat zij niet op de hoogte is van de recente gebeurtenissen in haar regio en dat zij de moeite heeft om de omgeving nog gedetailleerd te beschrijven. Zij is er immers al 9 jaar niet meer geweest en was nog een kind toen zij haar regio verliet.*

*Zij hoop van Uw Raad - en van het CGVS - alsnog een kans te krijgen om haar relaas te doen en haar eerdere verblijfplaatsen eerlijk mee te delen.*

*Zij is immers weldegelijk een Afghaan afkomstig uit Kanadar dorp, district Chawkay in de provincie Kunar. Zij kan er onmogelijk terugkeren door de huidige veiligheidssituatie en gezien haar leven er nog steeds in gevaar is.*

*Ook naar Pakistan kan verzoekende partij onmogelijk terugkeren. Zij hoopt op een nieuw gehoor op het CGVS haar asielmotieven, vrees en herkomst te kunnen toelichten.*

*Haar leven is in imminent gevaar en zij heeft nood aan internationale bescherming. Indien zij zondermeer teruggestuurd zou worden naar Afghanistan, dreigt een schending van artikelen 48/4, 48/5 en artikel 3 van het EVRM."*

### 2.2. De Raad onderzoekt het verzoek om internationale bescherming bij voorrang in het kader van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet, en vervolgens in het kader van artikel 48/4 van de Vreemdelingenwet (artikel 49/3 van de Vreemdelingenwet).

Het arrest moet gemotiveerd zijn en geeft aan waarom verzoeker al dan niet beantwoordt aan de criteria van artikelen 48/3 en 48/4 van de Vreemdelingenwet, waarbij de Raad duidelijk en ondubbelzinnig de redenen uiteenzet die hem ertoe brengen die beslissing te nemen.

Door de devolutieve kracht van het beroep is de hele zaak op de Raad overgegaan met al de feitelijke en juridische vragen die daarmee samenhangen. Aan de hand van alle elementen van het dossier, herneemt hij de zaak volledig ongeacht het motief waarop de commissaris-generaal de bestreden beslissing heeft gesteund.

### 2.3. Verzoeker slaagt er niet in zijn nood aan internationale bescherming aannemelijk te maken.

Van een verzoeker om internationale bescherming mag redelijkerwijze worden verwacht dat hij de instanties belast met het onderzoek naar zijn verzoek om internationale bescherming van meet af aan in vertrouwen neemt door een waarheidsgetrouw relaas uiteen te zetten. Verzoeker heeft de verplichting om zijn volle medewerking te verlenen bij het verschaffen van informatie over zijn verzoek om internationale bescherming en het is aan hem om de nodige feiten en alle relevante elementen aan te brengen zodat de instanties kunnen beslissen over dit verzoek. De medewerkingsplicht vereist dus van verzoeker dat hij zo gedetailleerd en correct mogelijk informatie geeft over alle facetten van zijn identiteit, leefwereld en asielrelaas. Van verzoeker worden correcte en coherente verklaringen verwacht en waar mogelijk ook documenten over zijn identiteit en nationaliteit, leeftijd, achtergrond, ook die van relevante familieleden, plaats(en) van eerder verblijf en de afgelegde reisroute.

*In casu* stelt de Raad vast dat verzoeker heeft getracht de instanties belast met het onderzoek naar zijn verzoek om internationale bescherming intentioneel te misleiden en vervolgens, na confrontatie met een negatieve beslissing, volledig afwijkende verklaringen aflegt aangaande zijn verblijfplaatsen voor zijn vertrek naar België. Verzoeker verklaarde gedurende de procedure immers van zijn geboorte tot zijn vertrek naar België in het dorp Kanadar, in het district Chawkey in de provincie Kunar in Afghanistan te hebben verbleven (DVZ-verklaring, stuk 16, p. 4; Notities van het persoonlijk onderhoud, stuk 7, p. 12). Thans verklaart verzoeker in zijn verzoekschrift dat hij weliswaar geboren werd in het dorp Kanadar in het in het district Chawkey in de provincie Kunar, doch dat hij hier slechts tot het jaar 2009/2010 heeft gewoond en vervolgens Afghanistan is ontvlucht naar Pakistan, waar hij heeft verbleven tot zijn vertrek naar België in 2015.

Van een asielzoeker wordt echter verwacht dat hij zijn asielmotieven zo waarheidsgetrouw en volledig mogelijk uiteenzet en de instanties belast met het onderzoek naar zijn verzoek om internationale bescherming correct inlicht over zijn identiteit, herkomst en vluchtmotieven. Dat verzoeker thans, na confrontatie met een negatieve beslissing, afwijkende verklaringen aflegt over zijn verblijfplaatsen voor zijn komst naar België is dan ook niet aannemelijk en doet reeds afbreuk aan de geloofwaardigheid van zijn nieuwe verklaringen.

Waar verzoeker in het verzoekschrift aanvoert dat hij handelde op advies van derden omdat zij hem deden vrezen dat hij teruggestuurd zou worden naar Pakistan indien hij de waarheid vertelde. De Raad merkt echter op dat de behandeling van een verzoek om internationale bescherming in vertrouwen geschiedt, en 'vrees' geen reden kan zijn om in het onthaalland onjuiste informatie over zijn verblijf of asielrelaas te debiteren. Verzoeker is bovendien zelf verantwoordelijk voor de verklaringen die hij zelf aflegt en achteraf ongunstig gebleken adviezen van derden kunnen zijn bedrieglijke verklaringen niet toedekken, gezien hij zowel bij aanvang van de procedure als tijdens het persoonlijke onderhoud meermaals uitdrukkelijk werd gewezen op het belang van zijn verklaringen en de plicht te waarheid te vertellen. Bovendien kan van verzoeker, die pas in België een verzoek om internationale bescherming indiende, omdat hij onderweg hoorde dat België een goed land is (DVZ-verklaring, stuk 16, p. 9), redelijkerwijze worden verwacht dat hij ernstige pogingen zou ondernemen om zich te informeren over de procedure tot het bekomen van internationale bescherming. Verzoekers verweer in het verzoekschrift biedt dan ook geen afdoende verschoning voor zijn bedrieglijke handelswijze in het kader van zijn verzoek om internationale bescherming en ondermijnt dan ook de geloofwaardigheid van zijn nieuwe verklaringen.

De Raad stelt verder vast dat verzoeker zich in het verzoekschrift beperkt tot een wel zeer summiere uiteenzetting van zijn nieuwe verklaringen met betrekking tot zijn verblijfplaatsen voor zijn komst naar België en de redenen waarom hij Afghanistan zou hebben verlaten en er niet naar terug kan keren. Verder stelt de Raad vast dat verzoeker tot op heden geen (begin van) bewijs neerlegt omtrent zijn verklaringen dat hij sinds 2009/2010 tot 2015 in Pakistan zou hebben verbleven. Noch geeft verzoeker enige verklaring voor het ontbreken van dergelijke stukken. Verzoekers bewering in het verzoekschrift dat hij van 2009/2010 tot 2015 in Pakistan zou hebben verbleven wordt op geen enkele wijze gestaafd door middel van objectieve gegevens en beperkt zich aldus tot een blote bewering. Gelet op het feit dat verzoeker geen enkel begin van bewijs bijbrengt van zijn nieuwe verklaringen, kan de Raad slechts vaststellen dat verzoeker in gebreke blijft om zijn verzoek om internationale bescherming te staven.

Dit geldt te meer nu verzoeker in het kader van de procedure een taskara neerlegde die zijn verblijf in het dorp Kanadar, in het district Chawkey in de provincie Kunar in Afghanistan (Documenten neergelegd door de asielzoeker, stuk 14, nr. 1). Deze taskara werd immers uitgegeven op 10 oktober 2015, terwijl verzoeker thans in zijn verzoekschrift verklaart dat hij toen in Pakistan verbleef.



Verzoekers poging om de instanties belast met het onderzoek naar zijn verzoek om internationale bescherming bewust te misleiden met niet-authentieke documenten doen verder afbreuk aan de algehele geloofwaardigheid van verzoeker.

Bovendien wijst de Raad erop dat verzoeker, gelet op het feit dat geen bewijswaarde kan worden toegekend aan de door verzoeker neergelegde taskara, evenmin een begin van bewijs neerlegt met betrekking tot zijn identiteit en zijn vermeende herkomst uit het dorp Kanadar, in het district Chawkay in de provincie Kunar in Afghanistan, zodat hij zich wat betreft zijn regio van herkomst in Afghanistan ook beperkt tot het afleggen van blote beweringen. In deze wijst de Raad er nog op dat de bestreden beslissing op pertinente en terechte wijze heeft geoordeeld dat verzoeker zijn herkomst uit het dorp Kanadar, in het district Chawkay in de provincie Kunar in Afghanistan niet aannemelijk maakt. Het loutere feit dat verzoeker thans aangeeft dat hij zijn vermeende regio van herkomst al vroeger heeft verlaten betreft, gelet op hetgeen voorafgaat, een blote bewering die aldus niet volstaat om afbreuk te doen aan de vaststellingen in de bestreden beslissing omtrent verzoekers lacunaire kennis van zijn vermeende regio van herkomst in Afghanistan. Aldus slaagt verzoeker er evenmin in om middels zijn verklaringen zijn regio van herkomst in Afghanistan aannemelijk te maken.

Gelet op wat voorafgaat, maakt verzoeker niet aannemelijk dat hij een gegronde vrees voor vervolging heeft in Afghanistan. Immers, indien verzoeker daadwerkelijk meent dat hij een nood heeft aan internationale bescherming, kan redelijkerwijze worden verwacht dat hij de instanties belast met het onderzoek van zijn verzoek om internationale bescherming van meet af aan in vertrouwen neemt door een waarheidsgetrouw relaas uiteen te zetten en de instanties correct informeert over zijn identiteit, plaatsen van eerder verblijf en de problemen die tot zijn vlucht hebben geleid. Verzoeker diende alle nodige elementen ter staving van zijn verzoek zo spoedig mogelijk aan te brengen, zodat de relevante elementen van het verzoek in samenwerking met hem kunnen worden beoordeeld (artikel 48/6, § 1, eerste lid, van de Vreemdelingenwet). Deze elementen omvatten onder meer zijn verklaringen en alle documentatie of stukken in zijn bezit met betrekking tot zijn identiteit, nationaliteit(en), leeftijd, achtergrond, ook die van de relevante familieleden, land(en) en plaats(en) van eerder verblijf, eerdere verzoeken, reisroutes, reisdocumentatie en de redenen waarom hij een verzoek om internationale bescherming indient. Gelet op het ontbreken van deze elementen, leidt de Raad hieruit een negatieve indicatie af met betrekking tot de algehele geloofwaardigheid van verzoekers relaas, omdat hij ook geen bevredigende verklaring heeft gegeven voor het ontbreken ervan. De Raad kan enkel vaststellen dat verzoeker zelf meent dat zijn werkelijke profiel, herkomst en redenen voor zijn komst naar België geen internationale bescherming rechtvaardigen.

In acht genomen hetgeen voorafgaat, kan niet worden aangenomen dat verzoeker een gegronde vrees voor vervolging koestert in de zin van artikel 1 van het Vluchtelingenverdrag, zoals bepaald in artikel 48/3 van de Vreemdelingenwet.

2.4. In zoverre verzoeker zich teneinde de subsidiaire beschermingsstatus te bekomen beroept op zijn asielmotieven, kan dienstig worden verwezen naar de hoger gedane vaststellingen dienaangaande. Hij toont niet aan dat hij op deze basis in aanmerking komt voor de toekenning van de subsidiaire beschermingsstatus overeenkomstig artikel 48/4, § 2, a) of b), van de Vreemdelingenwet.

Voor de aanvrager van de subsidiaire beschermingsstatus kan, met betrekking tot de vraag of hij bij terugkeer een reëel risico op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet loopt, een verwijzing naar zijn relaas evenmin volstaan. Hij moet enig verband met zijn persoon aannemelijk maken ook al is daartoe geen bewijs van individuele bedreiging vereist.

Uit de bespreking van verzoekers relaas blijkt dat hij zijn identiteit, reële verblijfssituatie en leefomstandigheden voor zijn aankomst in België niet kan verduidelijken. Verzoeker maakt hierdoor zelf het bestaan van dergelijk verband met zijn persoon onmogelijk. Aangezien het bijgevolg vrijwel onmogelijk is een correct beeld te krijgen van verzoekers werkelijke herkomst, is het dienvolgens evenzeer onmogelijk een correct beeld te krijgen van een eventuele nood aan subsidiaire bescherming.

De Raad kan hieruit enkel afleiden dat verzoeker zelf meent dat er in Afghanistan geen zwaarwegende gronden voorhanden zijn die erop wijzen dat hij bij een terugkeer naar dit land een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, c), van de Vreemdelingenwet.

Gelet op het voormelde toont verzoeker niet aan dat in zijn hoofde zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat hij een reëel risico zou lopen op ernstige schade in de zin van artikel 48/4, § 2, van de Vreemdelingenwet.

2.5. Verzoeker vraagt *in fine* van het verzoekschrift de bestreden beslissing te vernietigen. Uit wat voorafgaat blijkt dat er geen essentiële elementen ontbreken en dat de Raad over de grond van het beroep heeft kunnen oordelen. Verzoeker heeft evenmin aangetoond dat er een substantiële onregelmatigheid aan de bestreden beslissing zou kleven in de zin van artikel 39/2, § 1, 2°, van de Vreemdelingenwet. De Raad ziet geen reden om de bestreden beslissing te vernietigen en de zaak terug te zenden naar de commissaris-generaal.

## **OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:**

### **Artikel 1**

De verzoekende partij wordt niet erkend als vluchteling.

### **Artikel 2**

De subsidiaire beschermingsstatus wordt de verzoekende partij geweigerd.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op tweeëntwintig juni tweeduizend twintig door:

dhr. S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

mevr. A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP